

Bill 42

Government Bill

Projet de loi 42

Projet de loi du gouvernement

3rd Session, 42nd Legislature,
Manitoba,
69 Elizabeth II, 2020

3^e session, 42^e législature,
Manitoba,
69 Elizabeth II, 2020

BILL 42

PROJET DE LOI 42

**THE REMOTE WITNESSING AND
COMMISSIONING ACT
(VARIOUS ACTS AMENDED)**

**LOI SUR L'ATTESTATION À DISTANCE
(MODIFICATION DE DIVERSES LOIS)**

Honourable Mr. Cullen

M. le ministre Cullen

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

This Bill enables the use of videoconferencing or similar technology when commissioning an oath or affirmation or when witnessing a will, power of attorney, land titles document or health care directive.

The following Acts are amended:

- *The Manitoba Evidence Act*
- *The Health Care Directives Act*
- *The Homesteads Act*
- *The Powers of Attorney Act*
- *The Real Property Act*
- *The Wills Act*

Consequential amendments are made to two other Acts.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent projet de loi autorise les personnes qui font prêter des serments, qui font faire des affirmations solennelles ou qui agissent à titre de témoins à l'égard de testaments, de procurations, de titres fonciers ou de directives en matière de soins de santé à utiliser la vidéoconférence ou d'autres technologies semblables.

Les lois qui suivent sont modifiées :

- *Loi sur la preuve au Manitoba*
- *Loi sur les directives en matière de soins de santé*
- *Loi sur la propriété familiale*
- *Loi sur les procurations*
- *Loi sur les biens réels*
- *Loi sur les testaments*

Des modifications corrélatives sont apportées à deux autres lois.

BILL 42

**THE REMOTE WITNESSING AND
COMMISSIONING ACT
(VARIOUS ACTS AMENDED)**

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

THE MANITOBA EVIDENCE ACT

C.C.S.M. c. E150 amended

1(1) The Manitoba Evidence Act is amended by this section.

1(2) The following is added after section 64:

Remote commissioning

64.1 Despite section 64, a person authorized under the regulations may administer an oath, affirmation or statutory declaration without being in the presence of the deponent or declarant if

(a) the oath, affirmation or statutory declaration is administered in the manner specified in the regulations; and

PROJET DE LOI 42

**LOI SUR L'ATTESTATION À DISTANCE
(MODIFICATION DE DIVERSES LOIS)**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

LOI SUR LA PREUVE AU MANITOBA

Modification du c. E150 de la C.P.L.M.

1(1) Le présent article modifie la Loi sur la preuve au Manitoba.

1(2) Il est ajouté, après l'article 64, ce qui suit :

Attestation à distance

64.1 Malgré l'article 64, toute personne autorisée par règlement peut faire prêter des serments ou faire faire des affirmations ou déclarations solennelles sans être en présence du déposant ou du déclarant si les conditions qui suivent sont réunies :

a) elle s'acquitte de ces tâches de la façon réglementaire;

(b) in the case of an affidavit or statutory declaration, it contains or appends any wording required under the regulations, including any prescribed form of jurat.

b) dans le cas d'un affidavit ou d'une déclaration solennelle, ce document comporte tout libellé réglementaire, y compris toute formule de constat d'assermentation.

1(3) *The following is added after section 68 as part of Division V:*

1(3) *Il est ajouté, après l'article 68 mais dans la section V, ce qui suit :*

Regulations

68.0.1 For the purpose of section 64.1, the Lieutenant Governor in Council may make regulations

Règlements

68.0.1 Pour l'application de l'article 64.1, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

(a) authorizing a person or class of persons set out in subsection 62(1) or 63(1) to administer an oath, affirmation or statutory declaration without being in the presence of the deponent or declarant;

a) autoriser toute personne visée au paragraphe 62(1) ou 63(1), nommément ou par catégorie, à faire prêter des serments ou à faire faire des affirmations ou déclarations solennelles sans être en présence du déposant ou du déclarant;

(b) specifying the procedures to be followed for administering an oath, affirmation or statutory declaration;

b) prévoir la procédure qu'elle doit suivre à ces fins;

(c) if the person administering an oath, affirmation or statutory declaration and the deponent or declarant are in different jurisdictions, deeming the oath, affirmation or statutory declaration to be administered in a particular jurisdiction;

c) lorsque la personne et le déposant ou le déclarant se trouvent dans des ressorts différents, préciser celui où le serment est réputé être prêté ou où l'affirmation ou la déclaration est réputée être faite;

(d) for an affidavit or a statutory declaration, prescribing wording to be included in or appended to it, including a form of jurat.

d) dans le cas d'un affidavit ou d'une déclaration solennelle, prévoir le libellé qu'ils doivent comporter, y compris une forme de constat d'assermentation.

THE HEALTH CARE DIRECTIVES ACT

LOI SUR LES DIRECTIVES EN MATIÈRE DE SOINS DE SANTÉ

C.C.S.M. c. H27 amended

2(1) *The Health Care Directives Act is amended by this section.*

Modification du c. H27 de la C.P.L.M.

2(1) *Le présent article modifie la Loi sur les directives en matière de soins de santé.*

2(2) *The following is added after section 8:*

2(2) *Il est ajouté, après l'article 8, ce qui suit :*

Remote witnessing

8.1(1) Despite subclauses 8(2)(b)(ii) and (iii), a person authorized under the regulations may, in the manner specified in the regulations,

(a) witness the acknowledgment, by the maker, of a signature on a directive signed by a person other than the maker without being in the presence of the maker; and

(b) sign a directive as a witness without being in the presence of the maker.

Additional wording required

8.1(2) A directive witnessed in accordance with subsection (1) must contain or append any wording required under the regulations.

2(3) *Clause 9(1)(b) is amended by adding "or section 8.1" after "subsection 8(2)".*

2(4) *The following is added after section 27:*

Regulations

27.1 For the purpose of section 8.1, the Lieutenant Governor in Council may make regulations

(a) authorizing a person or class of persons to

(i) witness the acknowledgment, by the maker, of a signature on a directive signed by a person other than the maker without being in the presence of the maker, and

(ii) sign a directive as a witness without being in the presence of the maker;

(b) specifying the procedures to be followed for witnessing the acknowledgment, by the maker, of a signature on a directive;

(c) if the maker and the witness are in different jurisdictions, deeming a directive to be made in a particular jurisdiction;

Attestation à distance

8.1(1) Par dérogation aux alinéas 8(2)b)(ii) et (iii), toute personne autorisée par règlement peut, de la façon réglementaire :

a) sans être en présence de l'auteur, agir à titre de témoin de la reconnaissance par l'auteur d'une signature apposée sur une directive par une autre personne;

b) signer une directive à titre de témoin sans être en présence de l'auteur.

Libellé supplémentaire

8.1(2) La directive à l'égard de laquelle une personne agit à titre de témoin en conformité avec le paragraphe (1) comporte tout libellé réglementaire.

2(3) *L'alinéa 9(1)(b) est modifié par adjonction, à la fin, de « ou à l'article 8.1 ».*

2(4) *Il est ajouté, après l'article 27, ce qui suit :*

Règlements

27.1 Pour l'application de l'article 8.1, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

a) autoriser toute personne, nommément ou par catégorie :

(i) à agir, sans être en présence de l'auteur, à titre de témoin de la reconnaissance par l'auteur d'une signature apposée sur une directive par une autre personne,

(ii) à signer une directive à titre de témoin sans être en présence de l'auteur;

b) prévoir la procédure que doit suivre le témoin à cette fin;

c) lorsque l'auteur et le témoin se trouvent dans des ressorts différents, préciser celui où la directive est réputée être faite;

(d) prescribing wording required to be included in or appended to a directive.

d) prévoir le libellé que la directive doit comporter.

THE HOMESTEADS ACT

LOI SUR LA PROPRIÉTÉ FAMILIALE

C.C.S.M. c. H80 amended

3(1) **The Homesteads Act** is amended by this section.

Modification du c. H80 de la C.P.L.M.

3(1) Le présent article modifie la **Loi sur la propriété familiale**.

3(2) *The following is added after section 25:*

3(2) *Il est ajouté, après l'article 25, ce qui suit :*

Remote witnessing

25.1(1) A person authorized under the regulations may witness the signing of a document set out in subsection (2), or administer an oath or affirmation in respect of the document, without being in the presence of the person signing the document if

- (a) the signing of the document is witnessed, or the oath or affirmation is administered, in the manner specified in the regulations; and
- (b) the document contains or appends any wording required under the regulations.

Attestation à distance

25.1(1) Toute personne autorisée par règlement peut agir à titre de témoin de la signature d'un document visé au paragraphe (2) ou faire prêter un serment ou faire faire une affirmation solennelle à l'égard du document sans être en présence du signataire du document si les conditions qui suivent sont réunies :

- a) elle s'acquitte de cette tâche de la façon réglementaire;
- b) le document comporte tout libellé réglementaire.

Documents that may be witnessed remotely

25.1(2) This section applies to the following documents:

- (a) an election under section 8;
- (b) a consent to a disposition or change of homestead under section 9;
- (c) a release of homestead rights under section 11;
- (d) a consent to terminate a release of homestead rights under section 13;
- (e) a homestead notice under section 19;

Documents applicables

25.1(2) Le présent article s'applique aux documents suivants :

- a) les formules relatives aux choix faits en vertu de l'article 8;
- b) les consentements à des aliénations ou à des changements de propriété familiale donnés en vertu de l'article 9;
- c) les renonciations à des droits sur la propriété familiale faites en vertu de l'article 11;
- d) les consentements écrits à la résiliation de renonciations à des droits sur la propriété familiale donnés en vertu de l'article 13;

(f) a consent to a disposition after the death of the owner under section 22;

(g) an acknowledgment made by an attorney, committee or substitute decision maker under subsection 23(5).

e) les avis concernant la propriété familiale enregistrés en vertu de l'article 19;

f) les consentements à des aliénations après le décès du propriétaire donnés en vertu de l'article 22;

g) les reconnaissances faites par un procureur, un curateur ou un subrogé à l'égard des biens en vertu du paragraphe 23(5).

3(3) *Section 29 is replaced with the following:*

Regulations

29 The Lieutenant Governor in Council may make regulations

- (a) prescribing forms for the purpose of this Act;
- (b) for the purpose of section 25.1 (remote witnessing),
 - (i) authorizing a person or class of persons authorized to take affidavits or statutory declarations under *The Manitoba Evidence Act* to witness the signing of a document set out in subsection 25.1(2), or to administer an oath or affirmation in respect of the document, without being in the presence of the person signing the document,
 - (ii) specifying the procedures to be followed for witnessing the signing of a document or administering an oath or affirmation in respect of a document,
 - (iii) if the person signing a document and the witness or person administering an oath or affirmation in respect of the document are in different jurisdictions, deeming the document to be signed, sworn or affirmed in a particular jurisdiction, and
 - (iv) prescribing wording to be included in or appended to a document.

3(3) *L'article 29 est remplacé par ce qui suit :*

Règlements

29 Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) prévoir des formules pour l'application de la présente loi;
- b) pour l'application de l'article 25.1 :
 - (i) désigner, nommément ou par catégorie, celles des personnes autorisées à recevoir des affidavits ou des déclarations solennelles en vertu de la *Loi sur la preuve au Manitoba* qu'il autorise à agir à titre de témoin de la signature d'un document visé au paragraphe 25.1(2) ou à faire prêter des serments ou faire des affirmations solennelles à l'égard du document sans être en présence du signataire du document,
 - (ii) prévoir la procédure qu'elles doivent suivre à ces fins,
 - (iii) lorsque le signataire du document et ces personnes se trouvent dans des ressorts différents, préciser celui où le document est réputé être signé, où le serment est réputé être prêté ou où l'affirmation est réputée être faite,
 - (iv) prévoir le libellé que le document doit comporter.

THE POWERS OF ATTORNEY ACT

C.C.S.M. c. P97 amended

4(1) **The Powers of Attorney Act** is amended by this section.

4(2) *The following is added after section 10:*

Remote witnessing

10.1(1) Despite subsections 10(1) and (2) but subject to subsection (2), a person authorized under the regulations may, in the manner specified in the regulations,

- (a) witness a donor signing or acknowledging a signature on an enduring power of attorney without being in the presence of the donor; and
- (b) sign an enduring power of attorney as a witness without being in the presence of the donor.

Additional wording required

10.1(2) An enduring power of attorney witnessed in accordance with subsection (1) must contain or append any wording required under the regulations.

4(3) *The following is added after section 25:*

Regulations

25.1 For the purpose of section 10.1, the Lieutenant Governor in Council may make regulations

- (a) authorizing a person or class of persons set out in subsection 11(1) to
 - (i) witness a donor signing or acknowledging a signature on an enduring power of attorney without being in the presence of the donor, and
 - (ii) sign an enduring power of attorney as a witness without being in the presence of the donor;

LOI SUR LES PROCURATIONS

Modification du c. P97 de la C.P.L.M.

4(1) *Le présent article modifie la Loi sur les procurations.*

4(2) *Il est ajouté, après l'article 10, ce qui suit :*

Attestation à distance

10.1(1) Malgré les paragraphes 10(1) et (2) mais sous réserve du paragraphe (2), toute personne autorisée par règlement peut, de la façon réglementaire :

- a) agir, sans être en présence du mandant, à titre de témoin soit de la signature d'une procuration durable par le mandant soit de la reconnaissance par le mandant d'une signature apposée sur une procuration durable;
- b) signer une procuration durable à titre de témoin sans être en présence du mandant.

Libellé supplémentaire

10.1(2) La procuration durable à l'égard de laquelle une personne agit à titre de témoin en conformité avec le paragraphe (1) comporte tout libellé réglementaire.

4(3) *Il est ajouté, après l'article 25, ce qui suit :*

Règlements

25.1 Pour l'application de l'article 10.1, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) autoriser une personne visée au paragraphe 11(1), nommément ou par catégorie :
 - (i) à agir, sans être en présence du mandant, à titre de témoin soit de la signature d'une procuration durable par le mandant soit de la reconnaissance par le mandant d'une signature apposée sur une procuration durable,
 - (ii) à signer une procuration durable à titre de témoin sans être en présence du mandant;

(b) specifying the procedures to be followed for witnessing the signing or acknowledgment of a signature on an enduring power of attorney, and for signing the enduring power of attorney as a witness;

(c) if the person signing or acknowledging an enduring power of attorney and the witness are in different jurisdictions, deeming the enduring power of attorney to be signed or acknowledged in a particular jurisdiction;

(d) prescribing wording to be included in or appended to an enduring power of attorney.

b) prévoir la procédure que doit suivre le témoin à ces fins;

c) lorsque le mandant et le témoin se trouvent dans des ressorts différents, préciser celui où la procuration durable est réputée être signée ou reconnue;

d) prévoir le libellé que la procuration durable doit comporter.

THE REAL PROPERTY ACT

LOI SUR LES BIENS RÉELS

C.C.S.M. c. R30 amended

5(1) **The Real Property Act** is amended by this section.

Modification du c. R30 de la C.P.L.M.

5(1) Le présent article modifie la **Loi sur les biens réels**.

5(2) Subsection 72(1) is amended by striking out "to 72.9" and substituting "to 72.10".

5(2) Le paragraphe 72(1) est modifié par substitution, à « 72.9 », de « 72.10 ».

5(3) The following is added after section 72.9:

5(3) Il est ajouté, après l'article 72.9, ce qui suit :

Remote Witnessing of Instruments

Attestation à distance d'instruments

Remote witnessing

72.10 Despite sections 72.5 to 72.9, a person authorized under the regulations may witness the execution of an instrument under any of those sections without being in the presence of the person executing the instrument if

(a) the execution of the instrument is witnessed in the manner specified in the regulations; and

(b) the instrument contains or appends any wording required under the regulations.

Attestation à distance

72.10 Par dérogation aux articles 72.5 à 72.9 et si les conditions qui suivent sont réunies, toute personne autorisée par règlement peut agir à titre de témoin de la passation d'un instrument en vertu de l'un quelconque de ces articles sans être en présence de la personne qui passe l'instrument :

a) le témoin s'acquitte de cette tâche de la façon réglementaire;

b) l'instrument comporte tout libellé réglementaire.

5(4) *Section 195 is replaced with the following:*

Regulations

195 Subject to the approval of the Lieutenant Governor in Council, the Registrar-General may make regulations

- (a) for the purpose of subsections 13(7) and 13.1(7), specifying the powers or duties of a district registrar or the Examiner of Surveys that must not be delegated except with the approval of the Registrar-General;
- (b) specifying financial institutions for the purpose of the definition "financial institution" in subsection 72(2);
- (c) designating public bodies for the purpose of subsection 72.4(2);
- (d) designating classes of persons as witnesses for the purpose of subsection 72.5(4);
- (e) for the purpose of section 72.10,
 - (i) authorizing a person or class of persons set out in any of sections 72.5 to 72.9 to witness the execution of an instrument under the respective section without being in the presence of the person executing the instrument,
 - (ii) specifying the procedures to be followed for witnessing the execution of an instrument,
 - (iii) if the person executing an instrument and the witness are in different jurisdictions, deeming the instrument to be executed in a particular jurisdiction, and
 - (iv) prescribing wording to be contained in or appended to an instrument;
- (f) prescribing the form and content of a statutory declaration as to the ownership of farm land for the purpose of subsection 85(3);
- (g) prescribing the maximum amount chargeable for preparing and registering a discharge of an interest under section 105.1;

5(4) *L'article 195 est remplacé par ce qui suit :*

Règlements

195 Sous réserve de l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, le registraire général peut, par règlement :

- a) pour l'application des paragraphes 13(7) et 13.1(7), prévoir les attributions des registraires de district ou du vérificateur des levés qui ne peuvent faire l'objet d'une délégation que sur approbation du registraire général;
- b) désigner des institutions financières pour l'application de la définition d'« institution financière » figurant au paragraphe 72(2);
- c) désigner des organismes publics pour l'application du paragraphe 72.4(2);
- d) désigner des catégories de personnes à titre de témoins pour l'application du paragraphe 72.5(4);
- e) pour l'application de l'article 72.10 :
 - (i) autoriser une personne visée à l'un quelconque des articles 72.5 à 72.9, nommément ou par catégorie, à agir à titre de témoin de la passation d'un instrument en vertu de l'article en question sans être en présence de la personne qui passe l'instrument,
 - (ii) prévoir la procédure que doit suivre le témoin à cette fin,
 - (iii) lorsque le témoin et la personne qui passe l'instrument se trouvent dans des ressorts différents, préciser celui où l'instrument est réputé être passé,
 - (iv) prévoir le libellé que l'instrument doit comporter;
- f) prévoir la forme et le contenu de toute déclaration solennelle faite à l'égard de la propriété d'une terre agricole pour l'application du paragraphe 85(3);
- g) fixer le montant maximal qui peut être demandé au titre de la préparation et de l'enregistrement d'une mainlevée en vertu de l'article 105.1;

(h) designating classes of persons as eligible grantees for the purpose of clause 111(1)(d);

(i) prescribing fees payable under this Act or *The Registry Act* and prescribing fees payable under any other Act for services provided by a district registrar or a land titles office;

(j) respecting any other matters the Registrar-General considers necessary or advisable to carry out the purposes of this Act.

h) désigner des catégories de personnes à titre de cessionnaires admissibles pour l'application de l'alinéa 111(1)d);

i) fixer les droits exigibles au titre de la présente loi ou de la *Loi sur l'enregistrement foncier* ainsi que les droits exigibles au titre de toute autre loi relativement aux services fournis par les registraires de district et les bureaux des titres fonciers;

j) régir toute autre question que le registraire général juge nécessaire ou souhaitable pour l'application de la présente loi.

THE WILLS ACT

LOI SUR LES TESTAMENTS

C.C.S.M. c. W150 amended

6(1) **The Wills Act** is amended by this section.

Modification du c. W150 de la C.P.L.M.

6(1) Le présent article modifie la **Loi sur les testaments**.

6(2) Section 4 is amended, in the part before clause (a), by striking out "sections 5 and 6" and substituting "sections 4.1, 5 and 6".

6(2) Le passage introductif de l'article 4 est modifié par substitution, à « articles 5 et 6 », de « articles 4.1, 5 et 6 ».

6(3) The following is added after section 4:

6(3) Il est ajouté, après l'article 4, ce qui suit :

Remote witnessing

4.1(1) Subject to subsection (2), a person authorized under the regulations may, in the manner specified in the regulations,

(a) witness a testator signing or acknowledging a signature on a will without being in the presence of the testator or another witness; and

(b) attest and subscribe a will without being in the presence of the testator or another witness.

Attestation à distance

4.1(1) Sous réserve du paragraphe (2), toute personne autorisée par règlement peut, de la façon réglementaire :

a) agir à titre de témoin de la signature d'un testament par le testateur ou de témoin de la reconnaissance par le testateur d'une signature apposée sur un testament sans être en présence du testateur ou d'un autre témoin;

b) attester un testament et y apposer sa signature sans être en présence du testateur ou d'un autre témoin.

Additional wording required

4.1(2) A will witnessed in accordance with subsection (1) must contain or append any wording required under the regulations.

6(4) Subsection 7(3) is amended by adding "4.1," after "section 4,".

6(5) The following is added after section 38 as part of Part I:

Regulations

38.1 For the purpose of section 4.1, the Lieutenant Governor in Council may make regulations

- (a) authorizing a person or class of persons to
 - (i) witness a testator signing or acknowledging a signature on a will without being in the presence of the testator or another witness, and
 - (ii) attest and subscribe a will without being in the presence of the testator or another witness;
- (b) specifying the procedures to be followed for witnessing the execution of a will and for attesting and subscribing the will;
- (c) if the testator and a witness are in different jurisdictions, deeming a will to be made in a particular jurisdiction;
- (d) prescribing wording to be included in or appended to a will.

Libellé supplémentaire

4.1(2) Le testament à l'égard duquel une personne agit à titre de témoin en conformité avec le paragraphe (1) comporte tout libellé réglementaire.

6(4) Le paragraphe 7(3) est modifié par substitution, à « dans les termes des articles 4, 5, 6 ou du présent article ne donne cependant effet ni à la disposition ou à l'instruction qui est écrite au-dessous ou à la suite de la signature, ni à la disposition ou à l'instruction insérée après l'apposition de la signature », de « en conformité avec les articles 4, 4.1, 5 ou 6 avec le présent article ne donne cependant pas effet aux dispositions ou instructions écrites au-dessous ou à la suite de la signature, ni à celles qui sont insérées ultérieurement à l'apposition de cette dernière ».

6(5) Il est ajouté, après l'article 38 mais dans la partie I, ce qui suit :

Règlements

38.1 Pour l'application de l'article 4.1, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) autoriser une personne, nommément ou par catégorie :
 - (i) à agir, sans être en présence du testateur ou d'un autre témoin, à titre de témoin soit de la signature d'un testament par le testateur soit de la reconnaissance par le testateur d'une signature apposée sur un testament,
 - (ii) à attester un testament et à y apposer sa signature sans être en présence du testateur ou d'un autre témoin;
- b) prévoir la procédure à suivre pour agir à titre de témoin de la passation d'un testament et pour attester un testament et y apposer sa signature;
- c) lorsque le testateur et un témoin se trouvent dans des ressorts différents, préciser celui où le testament est réputé être rédigé;
- d) prévoir le libellé que le testament doit comporter.

CONSEQUENTIAL AMENDMENTS AND
COMING INTO FORCE

C.C.S.M. c. M240 amended

7 Subsection 42(3) of **The Municipal Board Act** is amended by striking out "clause 195(b)" and substituting "clause 195(i)".

C.C.S.M. c. S235 amended

8 Section 66 of **The Surface Rights Act** is amended by striking out "clause 195(b)" and substituting "clause 195(i)".

Coming into force

9 This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.

MODIFICATIONS CORRÉLATIVES
ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Modification du c. M240 de la C.P.L.M.

7 Le paragraphe 42(3) de la **Loi sur la Commission municipale** est modifié par substitution, à « l'alinéa 195b) », de « l'alinéa 195i) ».

Modification du c. S235 de la C.P.L.M.

8 L'article 66 de la **Loi sur les droits de surface** est modifié par substitution, à « l'alinéa 195b) », de « l'alinéa 195i) ».

Entrée en vigueur

9 La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba